

Haydn.

Proprium missæ.

Johann Michael

Haydn

Ach Rachel nicht weine

MH deest (A-Ed E 68)

Sacred song (Festum Sancti Innocentium)

2 S (solo), 2 vl, vla, b, org

edited by Wolfgang Esser-Skala

Coro

Esser
Skala
Edition



Edition Esser-Skala e.U. · Koppl, Austria · 2026

© 2026 by Edition Esser-Skala e.U. This edition is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>.

Edited by Wolfgang Esser-Skala ·  0000-0002-7350-4045.

Music engraving by LilyPond 2.24.4 (<https://www.lilypond.org>) and EES Tools v2026.01.0.

Front matter typeset with Source Sans and Fredericka the Great.

Please report any errors or mistakes to edition@esser-skala.at.

Archival Resource Key: **ark:68748/e1jmhd2/coro**

 [edition-esser-skala/haydn-m-proprium-missae](https://doi.org/10.21203/rs.3.rs-3120312/v1)
v2026.02.0, 2026-02-28 (f25e2b60acbf84b870b86f4a94b562e9135e020d)



D2 Ach Rachel nicht weine

Adagio

S 1

S 2

org

f Solo

7 7 [6] 9 8 7 [46] 9 8 7 [6] 9 8 6 [7] 6 5 7

10

P Solo

Ach Ra-chel nicht

P Solo

Ach Ra-chel nicht

f *p* *f* *pp*

6 6 5 6 5 3 [6 6 5] 4 3

20

wei-ne, weeg - le - ge die Pey-ne fo_ quäl-let dein Hertz, nicht fül - le_ die Lüf-te, die

wei-ne, weeg - le - ge die Pey-ne fo quäl-let dein Hertz, nicht fül - le_ die Lüf-te, die

7 7 [6] 8 7 [6 5] [6 5] 3 *f* [47 8] *p* 6 4 [5] 4

29

Ber-ge_ und Klüf-te mit Heul-len und Schmerz, ach Ra-chel nicht wei-ne, weeg - le - ge die Pey-ne

Ber-ge_ und Klüf-te mit_ Heul - len und Schmerz, ach Ra-chel nicht wei-ne, weeg - le - ge die Pey-ne fo

6 4 [5] 4 [6] 9 8 [8 7] 6 4 [5] 4 [6]

37

fo quäl - - - - - let, fo quället dein

quäl - - - - - let, fo quället dein

6 - 5 [b] 6 - 5 7 [b] [b7 [b] [6 6 5 6 4 5]

45

Hertz, - - - - - fo quäl - let dein Hertz.

Hertz, - - - - - fo quäl - let dein Hertz.

[6 6 5] f 7 [b] [7 [b] 6]

55

Ach

Ach

p

9 7 [b6] 9 7 [6] 9 7 [6 5] [b] 5]

64

Ra-chel nicht wei-ne, weeg - le - ge die Pey-ne fo quäl - let dein Hertz, nicht

Ra-chel nicht wei-ne, weeg - le - ge die Pey-ne fo quäl - - let dein Hertz, nicht

b7 b7 6 6 5 - [4 3] b7 [9 8] [b4 3]

72

fül - le__ die Lüf - te, die Ber - ge__ und Klüf - te mit Heullen und Schmerz.

fül - le__ die Lüf - te, die Ber - ge__ und Klüf - te mit Heullen und Schmerz.

6 5 6 4 [5] 4 4 6 5 8 7 6 5 6 5

4 3 4 4 5 6 5 6 5 4 3

f

81

Ach Ra - chel nicht wei - ne, weeg - le - ge die Pey - ne fo__ quäl - let dein Hertz,

Ach Ra - chel nicht wei - ne, weeg - le - ge die Pey - ne fo__ quäl - let dein Hertz,

6 7 7 6 8 7 6 5 6 5

5] p 7 7 6 f 6 8 7 6 5

90

nicht fül - le__ die Lüf - te, die Ber - ge__ und Klüf - te mit Heul - len und Schmerz. Ach! ach, ach

nicht fül - le__ die Lüf - te, die Ber - ge__ und Klüf - te mit Heul - len und Schmerz. Ach! ach, ach

6 5 6 6 5 6 5 8 6 6 5

4 3 3 4 3 4 3 6 4 3] f 4 6

99

Ra - chel nicht wei - ne, weeg - le - ge die Pey - ne, die Pey - ne, die Pey - ne fo__ quäl -

Ra - chel nicht wei - ne, weeg - le - ge die Pey - ne, die Pey - ne, die Pey - ne fo__

p [6] 7 6 5

[5] 7 6 5

108

let, fo quäl-et dein Hertz, —

quäl - - - - - let, fo quäl-et dein Hertz, —

6 5 6 5 7 b7 [6 6 5] [6 5 3]

116

fo quäl - et dein Hertz,

fo quäl - et dein Hertz,

[6 5 3] f 8 6 7

124

fo quäl - et dein Hertz.

fo quäl - et dein Hertz.

[6 5 3] [b7] 9 8 7 [b6] 9 8 7 [6] 9 8 6 5 7 6 5 3 p 7 f 6

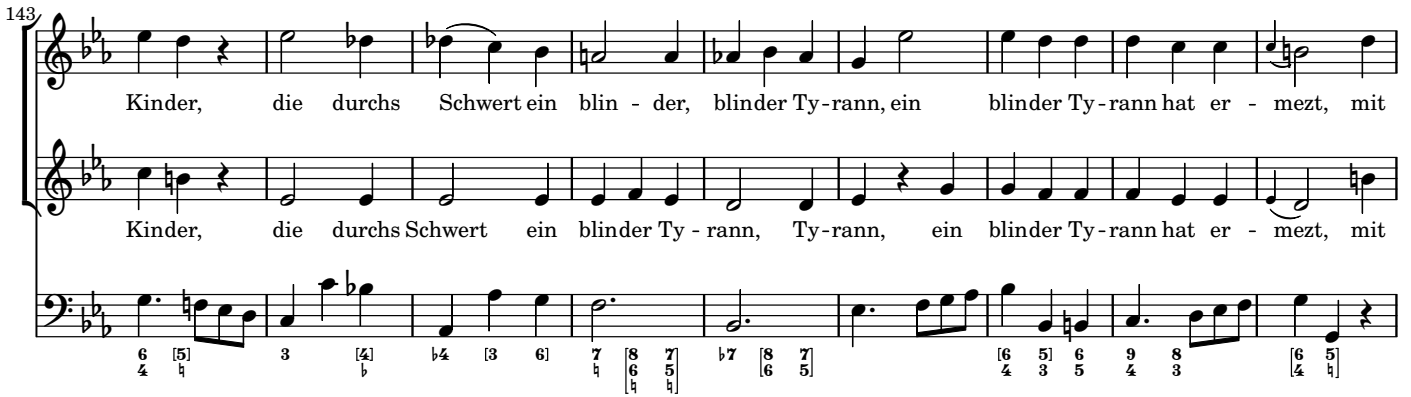
133

Nicht kla-ge die

Nicht kla-ge die

6 4 3 p f [6 5 3] p 8 6 7 5 [4]

143

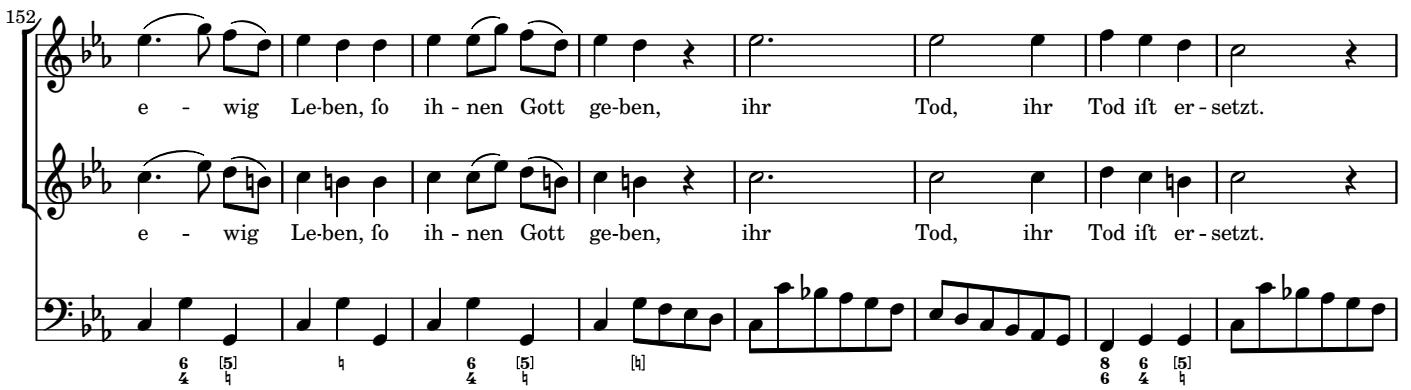


Kinder, die durchs Schwert ein blinder, blinder Ty-rann, ein blinder Ty-rann hat er - mezt, mit

Kinder, die durchs Schwert ein blinder Ty - rann, Ty-rann, ein blinder Ty-rann hat er - mezt, mit

6/4 [5]/4 3 [4]/b b/4 [3] 6 7/4 [8/6, 7/5]/4 b7 [8/6, 7/5] [6/4, 5/3] 6/5 9/4 8/3 [6/4, 5/4]

152



e - wig Le-ben, fo ih - nen Gott ge-ben, ihr Tod, ihr Tod ift er - setzt.

e - wig Le-ben, fo ih - nen Gott ge-ben, ihr Tod, ihr Tod ift er - setzt.

6/4 [5]/4 4 6/4 [5]/4 [4] 8/6 6/4 [5]/4

160

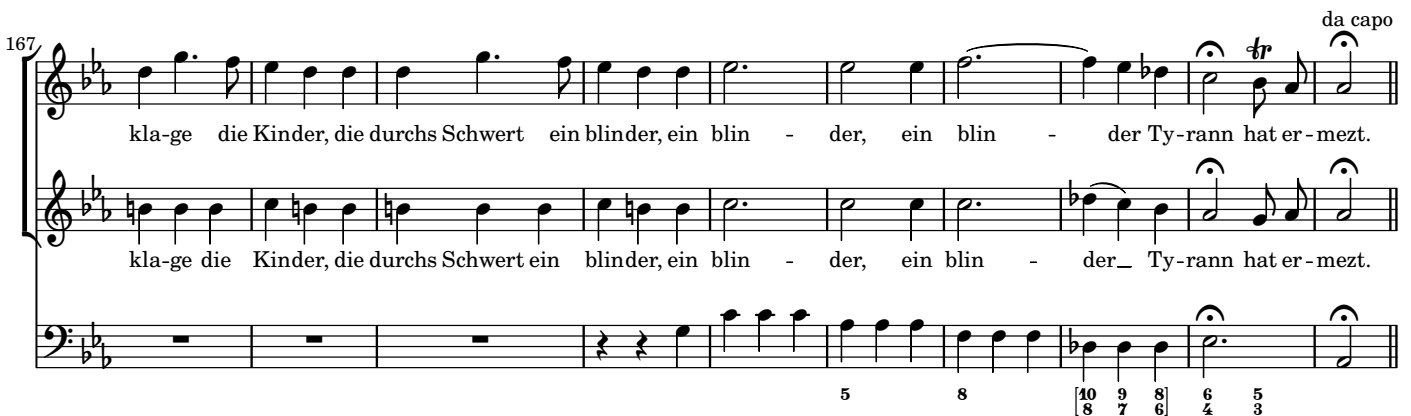


Nicht kla - ge die Kin - der, die durchs Schwert ein blin - der Ty - rann hat er - mezt, nicht

Nicht kla - ge die Kin - der, die durchs Schwert ein blin - der Ty - rann hat er - mezt, nicht

6 7 5 6/4 7/[4] [6/4, 5/4]

167



da capo

kla - ge die Kinder, die durchs Schwert ein blinder, ein blin - der, ein blin - der Ty-rann hat er - mezt.

kla - ge die Kinder, die durchs Schwert ein blinder, ein blin - der, ein blin - der Ty-rann hat er - mezt.

5 8 [10/8, 9/7, 8/6] 6/4 5/3

Cadenza

S 1
quäl - - - - -

S 2
quäl - - - - -

3
- - - - - let dein Hertz.

3
- - - - - let dein Hertz.